

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Гриб Владислав Валерьевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 23.05.2023 18:42:46
Уникальный программный ключ:
637517d24e103c3db032acf37e839d98ec1c5bb2f5eb89c29abfcd7f43981544



**Образовательное частное учреждение высшего образования
«МОСКОВСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ А.С. ГРИБОЕДОВА»
(ИМПЭ им. А.С. Грибоедова)**

ФАКУЛЬТЕТ ЛИНГВИСТИКИ

УТВЕРЖДЕНО:
Декан факультета лингвистики
_____/Ю.Г. Романова/
«27» октября 2022 г.

Рабочая программа дисциплины

**Практический курс второго иностранного языка:
практика устной и письменной речи**

**Укрупненная группа специальностей
Укрупненная группа специальностей 45.00.00**

Направление подготовки\специальность 45.03.02 Лингвистика

(уровень бакалавриата)

**Направление\профиль\специализация: «Переводчик-референт китайского и
английского языков»**

Формы обучения: очная, заочная

Москва

Рабочая программа дисциплины «Практический курс второго иностранного языка: практика устной и письменной речи». Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль): «Переводчик – референт китайского и английского языков» / И.А. Дини. – М.: ИМПЭ им. А.С. Грибоедова –38 с.

Рабочая программа дисциплины составлена на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 18 марта 2021 г. № 134н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 21 апреля 2021 г. регистрационный № 63195), Профессиональный стандарт «Педагог дополнительного образования детей и взрослых», утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 22 сентября 2021 г. № 652н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 17 декабря 2021 г. регистрационный № 66403).

Разработчики:	<u>Профессор, доктор филологических наук И.А. Дини</u>
Ответственный рецензент:	<u>Доктор филологических наук, профессор кафедры английского языка и переводоведения факультета иностранных языков института русской и романо-германской филологии ФГБОУ ВО «Брянский государственный университет им. акад. И.Г. Петровского» Василенко А.П.</u> <i>(Ф.И.О., уч. степень, уч. звание, должность)</i>

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена на заседании кафедры восточных языков и культур 20.10.2022 г., протокол №2

Заведующий кафедрой _____ / Ю.Г. Романова /

Согласовано от Библиотеки _____ /О.Е. Стёпкина/

РАЗДЕЛ 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Основной целью курса «Практический курс второго иностранного языка» является подготовка широко эрудированного специалиста средствами иностранного языка. Приобретение языковой и коммуникативной компетенции позволит использовать иностранный язык в профессиональной и научной деятельности.

Наряду с практической целью – профессиональной подготовкой – практический курс иностранного языка ставит образовательные и воспитательные задачи. Достижение образовательных целей осуществляется в аспекте гуманизации и гуманитаризации высшего образования и означает расширение кругозора обучающихся, повышение уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи. Реализация воспитательного потенциала иностранного языка проявляется в готовности специалистов относиться с уважением к духовным ценностям других стран и народов, содействовать налаживанию межкультурных научных связей, достойно представлять свою страну на международных конференциях и симпозиумах.

Практические цели курса конкретизируются в требованиях к коммуникативным умениям говорения, аудирования, чтения и письма во всех видах речевой деятельности, связанной с восприятием и порождением дискурса, интеракцией (диалогическое общение) и медиацией (перевод, интерпретация).

РАЗДЕЛ 2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ СООТНЕСЕННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Процесс изучения дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» направлен на формирование следующих компетенций, которые позволят усваивать теоретический материал учебной дисциплины и реализовывать практические задачи (таблица 2) и достигать планируемых результатов обучения по дисциплине.

Компетентностная карта дисциплины

Таблица 2

Универсальные компетенции

Категория (группа) компетенций	Код компетенции	Формулировка компетенции	Индикаторы достижения компетенции (для планирования результатов обучения по элементам образовательной программы и соответствующих оценочных средств)
Универсальные компетенции			
Коммуникация	УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИУК-4.1. Знает основные способы анализа и обобщения информации, правил устной и письменной коммуникации государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) ИУК-4.2. Умеет : использовать приемы анализа информации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) ИУК-4.3. Владеет навыками устной и письменной коммуникации государственном языке Российской Федерации

			Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
	УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	ИУК 5.1. Знает Демонстрирует толерантное восприятие социальных и культурных различий, уважительное и бережное отношение к историческому наследию и культурным традициям. ИУК 5.2. Умеет. Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими людьми информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп. ИУК 5.3. Проявляет в своём поведении уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций мира. ИУК 5.4. Сознательно выбирает ценностные ориентиры и гражданскую позицию; аргументировано обсуждает и решает проблемы мировоззренческого, общественного и личностного характера
Категория (группа) компетенций	Код компетенции	Формулировка компетенции	Индикаторы достижения компетенции (для планирования результатов обучения по элементам образовательной программы и соответствующих оценочных средств)
общепрофессиональные компетенции			
	ОПК-4	Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения;	ИОПК-4.1. Знает основные этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме; ИОПК-4.2. Умеет использовать модели социальных ситуаций в рамках межъязыкового и межкультурного взаимодействия ИОПК-4.3. Владеет навыками применения типичных сценариев взаимодействия участников межкультурной коммуникации

РАЗДЕЛ 3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

В соответствии с учебным планом образовательной программы по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, разработанным на основе Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02

Лингвистика, утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 07 августа 2014 г. № 940 дисциплина «Практический курс 2 иностранного языка» входит в состав базовой части блока 1 «Дисциплины (модули)» профессиональной образовательной программы бакалавриата по направлению и является обязательной к изучению.

Практический курс второго иностранного языка носит коммуникативно-ориентированный и профессионально-направленный характер.

Основным условием начала обучения обучающихся иностранному языку по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика является владение иностранным языком в том объеме, который предусмотрен нормативными требованиями к сдаче единого государственного экзамена по иностранному языку, в частности Кодификатором элементов содержания и требований к уровню подготовки выпускников общеобразовательных учреждений для единого государственного экзамена по иностранным языкам (Кодификатор разработан Федеральным институтом педагогических измерений при Федеральном агентстве по образованию).

В основу содержания курса положено представление о том, что в процессе обучения иностранный язык выступает не только как самостоятельная дисциплина, но и как предмет, связанный с другими профилирующими дисциплинами профессионального цикла: «Основы языкознания», «Основы теории второго иностранного языка», «Теория перевода второго иностранного языка» и др.

Тесная синхронизация и взаимосвязь между практическим курсом второго иностранного языка и профилирующими теоретическими дисциплинами и, более того, зависимость первого от последних обеспечивают преемственность и успешность освоения профессиональных дисциплин, способствует выработке навыков чтения, реферирования, аннотирования, перевода.

РАЗДЕЛ 4. ОБЪЕМ (ТРУДОЕМКОСТЬ) ДИСЦИПЛИНЫ

(ОБЩАЯ, ПО ВИДАМ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ, ВИДАМ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ)

Таблица 4.1

Трудоемкость дисциплины и виды учебной работы на очной форме обучения

З.е.	Всего часов	Контактная работа			Контактная работа по курсовой работе	Часы СР на подготовку кур.раб.	Иная СР	Контроль
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа					
			Лабораторные	Практические				
3	108			51			21	36 экзамен
7	252			85			167	Зачет с оценкой
8	288			136			116	36 экзамен
6	216			85			95	36 экзамен

6	216			102			114	Зачет с оценкой
6	216			100			80	36 экзамен
36	1296			559			593	144

Таблица 4.2

**Трудоемкость дисциплины и виды учебной работы
на заочной форме обучения**

З.е.	Всего часов	Контактная работа			Контактная работа по курсовой работе	Часы СР на подготовку кур.раб.	Иная СР	Контроль
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа					
			Лабораторные	Практические				
3	108			8			64	36 экзамен
7	252			24			228	Зачет с оценкой
8	288			24			228	36 экзамен
6	216			20			160	36 экзамен
6	216			20			196	Зачет с оценкой
6	216			20			160	36 экзамен
36	1296			116			1036	144

СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Перечень разделов (модулей), тем дисциплины и распределение учебного времени по разделам\темам дисциплины, видам учебных занятий (в т.ч. контактной работы), видам текущего контроля

Таблица 4.3

на очной форме обучения

Темы\разделы(модули)	Контактная работа			на подготовку	Иная СР	Контроль	Всего часов
	лекционного	Занятия семинарского типа	Контактная работа по				
	я						

		Лаб.р	Прак.					
Тема 1. Коммуникация Тема2. К вашим услугам Тема3. Друзья и родственники Тема4. Время Тема5. Окружающий мир			70			70		140
Тема 6. Ходить по разным местам Тема 7. Нет лучшего места, чем дом. Тема 8. Заботимся о себе Тема 9. Отлично проводим время Тема 10. Пицца для размышлений			70			73		143
Тема 11. Ты никогда не перестаешь учиться Тема 12. Что мы будем делать сегодня вечером? Тема 13. Читал какие-нибудь умные книги? Тема 14. И все это за один рабочий день Тема 15. Вы можете это объяснить?			70			75		145
Тема 16. Идти в ногу со временем Тема 17. Это маленький мир Тема 18. Да, но разве это искусство? Тема 19. Другие люди Тема 20. Воспоминания			70			75		145
Тема 21. Необитаемые острова Тема 22. Вокруг света Тема 23. Таков шоу-бизнес Тема24.Приятного			70			75		145

Тема 1. Коммуникация Тема2. К вашим услугам Тема3. Друзья и родственники Тема4. Время Тема5. Окружающий мир			14,5			129,5		144
Тема 6. Ходить по разным местам Тема 7. Нет лучшего места, чем дом. Тема 8. Заботимся о себе Тема 9. Отлично проводим время Тема 10. Пицца для размышлений			14,5			129,5		144
Тема 11. Ты никогда не перестаешь учиться Тема 12. Что мы будем делать сегодня вечером? Тема 13. Читал какие- нибудь умные книги? Тема 14. И все это за один рабочий день Тема 15. Вы можете это объяснить?			14,5			129,5		144
Тема 16. Идти в ногу со временем Тема 17. Это маленький мир Тема 18. Да, но разве это искусство? Тема 19. Другие люди Тема 20. Воспоминания			14,5			129,5		144
Тема 21. Необитаемые острова Тема 22. Вокруг света Тема 23. Таков шоу- бизнес Тема24.Приятного аппетита Тема25. Путешественники или туристы			14,5			129,5		144
Тема26. Для этого нужны все виды... Тема27. Изложите это			14,5			129,5		144

в письменном виде Тема 28. Прошедшее время Тема 29. Тебе столько лет, на сколько ты себя чувствуешь Тема 30. Утопия?								
Тема 31. Слава и богатство Тема 32. Образование и наука Тема 33. Общение Тема 34. Китайский мир. Тема 35. Как странно!			14,5			129,5		144
Тема 36. Тело и разум Тема 37. Истории о любви Тема 38. Мир природы Тема 39. Что в новостях? Тема 40. Реальный мир			14,5			129,5		144
Экзамен							144	144
Всего часов			116			1036	144	1296

Таблица 4.3

Содержание разделов дисциплины

Раздел	Тема	Содержание
Раздел 1.	Тема 1. Коммуникация Тема 2. К вашим услугам Тема 3. Друзья и родственники Тема 4. Время Тема 5. Окружающий мир	Общение. Жесты и язык тела. Изучение иностранных языков. Работа со словарем. Виды словарей. Магазины и покупки. Мода и одежда. Сфера обслуживания. Друзья и родственники. Семья и семейные узы. Отношения между людьми. Семейная жизнь. Кто главный? Семейные конфликты. Проблема разводов. Как научиться ладить друг с другом. Хобби и досуг. Спорт и спортивные игры. Олимпийское движение. Компьютерные игры. Квесты и «стрелялки». «На крючке». Погода. Прогноз погоды. Окружающая среда. Глобальное потепление. Человек и природа. Проблемы мегаполисов. Защита окружающей среды.

<p>Тема 6. Ходить по разным местам Тема 7. Нет лучшего места, чем дом. Тема 8. Заботимся о себе Тема 9. Отлично проводим время Тема 10. Пища для размышлений</p>	<p>Виды транспорта. Автомобили и автолюбители. Построение маршрута. Объяснение пути. Дом. Дома. Мой родной город. Город и городская инфраструктура. Жизнь в мегаполисах и маленьких городах. Архитектура и дизайн. Здоровье и медицина. Болезни, их симптомы и способы лечения. Здоровый образ жизни. Путешествия. Походы. Экскурсии. Туризм. Виды отпуска. Еда и кухня. Рестораны и кафе. Высокая кухня и быстрое питание. Приготовление еды и рецепты.</p>
<p>Тема 11. Ты никогда не перестаешь учиться Тема 12. Что мы будем делать сегодня вечером? Тема 13. Читал какие-нибудь умные книги? Тема 14. И все это за один рабочий день Тема 15. Вы можете это объяснить?</p>	<p>Образование в Китае. Школы. Университеты. Студенческая жизнь. Досуг и развлечения. Кино и телевидение. Телесериалы. Театр. Актеры и зрители. Книги и журналы. Художественная литература и нон-фикшн. Хорошая работа. Поиск работы. Интервью с работодателем. Карьера. Наука и технология. Мир техники и инноваций</p>
<p>Тема 16. Идти в ногу со временем Тема 17. Это маленький мир Тема 18. Да, но разве это искусство? Тема 19. Другие люди Тема 20. Воспоминания</p>	<p>Новости. Средства массовой информации. Политика География. Страны, регионы и национальности Живопись. Стили живописи. Английские и американские художники. Музыка и музыкальные стили Внешность и характер человека. Знаки зодиака. Психологический рисунок личности. Поведение и манеры История и старина. Память и воспоминание</p>
<p>Тема 21. Необитаемые острова Тема 22. Вокруг света Тема 23. Таков шоу-бизнес Тема 24. Приятного аппетита Тема 25. Путешественники или туристы</p>	<p>Путешествия. Экспедиции. Географические открытия. Жизнь на необитаемом острове. Лишения и стресс. Пути преодоления. Законы выживания Страны и национальности. Фольклор как способ национальной самоидентификации. Обычаи и традиции в Китае. Праздники. Новое в искусстве. Кино. Актеры и зрители. Медийность как социальное явление. Кухни мира. Здоровое питание. Пищевые добавки и усилители вкуса. Отношение к еде в разных странах в разные исторические эпохи. Развитие туризма и защита окружающей среды. Исчезновение дикой природы. Вырубка лесов. Загазованность в мегаполисах.</p>
<p>Тема 26. Для этого нужны все виды... Тема 27. Изложите это в письменном виде Тема 28. Прошедшее время Тема 29. Тебе столько лет, на сколько ты себя чувствуешь</p>	<p>Характер человека и воспитание личности. Индивидуальный подход в воспитании. Вопросы политкорректности в системе современного образования. Почерк человека и его характер. «Почерк» автора и его стиль. Писатели и творческий процесс. Прагматические и стилистические аспекты письма.</p>

	<p>Тема 30. Утопия?</p>	<p>Прогресс и история. Жизнь в прошлом. Исторические свидетельства. Прошлое и настоящее. Ностальгия по старому и стремление к новому. Хронологическое повествование и биография. Ретроспекция и проспекция в повествовании: временная система нарратива. Возраст. Воспитание в семье. Трудные дети. Старость. Университеты для пенсионеров в Китае. Пенсионная система в Китае. Старение общества Утопия. Утопические общества. Отношение к утопии. Образовательный аспект утопических учений и антиутопических художественных произведений. Утопия как двигатель социального прогресса. Экологическое воспитание детей: родной «дом» и личная ответственность за «порядок» в нем.</p>
	<p>Тема 31. Слава и богатство Тема 32. Образование и наука Тема 33. Общение Тема 34. Китайский мир. Тема 35. Как странно!</p>	<p>Новое в искусстве. Музыка. Кино. Театр. Актеры и зрители. Съемки фильма.. Медийность как социальное явление. Образование и наука. Новейшие технологии. Технологический прогресс. Бытовые приборы и приспособления. Быт в начале XXI века. Общение. Вербальное и невербальное общение. Знаки и знаковые системы. Различия семантических кодов. Язык рекламы. Общение в Интернете. Интернет и учеба. Новые технологии в Интернете. Китайский язык в качестве официального на современной карте мира. Варианты китайского языка. Проблемы глобализации и национальной самоидентификации. Новое в искусстве. Современное искусство. Живопись.</p>
	<p>Тема 36. Тело и разум Тема 37. Истории о любви Тема 38. Мир природы Тема 39. Что в новостях? Тема 40. Реальный мир</p>	<p>Долголетие. Здоровый образ жизни. Успехи генетики. Проблема клонирования. Проблемы здравоохранения. Этические проблемы современной медицины. Проблемы окружающей среды. Защита окружающей среды. Исчезновение дикой природы. Вырубка лесов. Загазованность в мегаполисах. Роль прессы и средств массовой информации в целом в современном мире. Преступление и наказание. Суды и судебные слушания. Судебная система в Китае. Отношение общества к смертной казни. Мораторий на смертную казнь в России. Хорошая работа. Поиск работы. Интервью с работодателем. Карьера и карьеризм. Проблемы молодежи. Работа. Работа за границей. Преимущества и недостатки. Требования к кандидату. Резюме и сопроводительное письмо.</p>

ЗАНЯТИЯ СЕМИНАРСКОГО ТИПА

Практические занятия

При работе на занятиях и выполнении самостоятельной работы рекомендуется настроиться быть внимательными и сосредоточенными. Важно много читать на иностранном языке литературных произведений в оригинале, газет и журналов и т.д. Рекомендуется посетить страну изучаемого языка. Рекомендуется провести в языковой среде как минимум полгода-год для общения с носителями языка. Рекомендуется в совершенстве освоить работу на компьютере: с программами редактирования текстов как на родном, так и иностранном языке, научиться пользоваться ресурсами Интернет.

Практика устной речи.

Все содержание мысли передается говорящим и воспринимается слушающим при помощи различных лексем и фразем, организованных посредством разнообразных грамматических конструкций в предложения-высказывания. Невозможно овладеть языком, не усвоив его грамматических особенностей, без знания определённого количества лексики и правил комбинаторики слов в потоке речи.

При работе над развитием навыков устной и письменной речи, рекомендуется особое внимание уделить следующим видам работы:

1. Тщательной работе со словарём по изучению фонетических, семантических и комбинаторных особенностей активного вокабуляра.

2. Чтению текстов заданной тематики с обязательным выписыванием и заучиванием новой лексики.

3. Составлению диалогов и монологов с использованием активного вокабуляра.

4. Просмотру и обсуждению видеофильмов, изложению их содержания в письменном виде.

В области устной речи обучающимся нужно научиться:

- Логично и последовательно излагать определенную позицию, в том числе личную.

- Делать сообщения.

- Вести беседу, в том числе деловую с использованием формул речевого этикета (для выражения собственного мнения, согласия/несогласия с собеседником, вступления в разговор и т.д.).

- Понимать на слух собеседника/ков не только на уровне общего смысла, но и деталей.

Для этого необходимо систематически продумывать и проговаривать свои выступления. Также, большое значение имеет самоконтроль. Полезно записать свое выступление и прослушать себя. Следующие вопросы помогут вам оценить себя:

1) соответствует ли то, что я говорю теме выступления/беседы (тому, что я стараюсь доказать)?

2) Логично ли и последовательно ли изложена точка зрения?

3) Иллюстрируют ли мои примеры то, что я хочу доказать?

4) Есть ли в моей речи грамматические или лексические ошибки?

5) Как воспринимается моя речь на слух (интонация, темп, паузы и т.д.)?

Необходимо помнить, что лучший экспромт – это домашняя заготовка, поэтому, если предстоит парная работа или ролевая игра по прочитанному дома материалу, рекомендуется подготовиться: продумать, что и как будет сказано собеседнику, какие вопросы заданы.

При подготовке к *ролевым играм*, обучающемуся необходимо учитывать, что основным механизмом «запуска» игры является «роль» – комплекс правил и ограничений, которые принимает на себя обучающийся, желающий принять участие в игре. Игра направлена на формирование профессиональных навыков на основе опыта и личных

качеств, это состязание 2-3 групп и более. Для достижения результативности в процессе проведения игры роли должны быть распределены так, чтобы руководили ими подготовленные, эрудированные участники. Можно избрать председателя-ведущего; судью, который только следит за ходом игры и соблюдением игровых правил. Механизм проведения ролевой игры: 1) подготовительный этап: (тема и сценарий; цель; характеристика исходной обстановки игрового комплекса; определение состава участников, их роли, оговаривается тема, система стимулирования; проработка со всеми участниками игры сценария, структуры игровой деятельности; 2) проведение игры: (руководитель сообщает тему игры; дается инструктаж о ходе игры); 3) проведение игры: (фиксируется эмоциональная реакция каждого играющего; руководитель излагает факты, сведения, сопоставляя их с эмоциональными реакциями играющих; осуществление игры во времени); 4) подведение итогов и разбор игры

В области чтения основное внимание уделяется совершенствованию навыка изучающего текста. Оно предполагает полное и адекватное понимание прочитанного текста, что предполагает умение пользоваться разными словарями (толковыми, страноведческими, словарями синонимов, двуязычными). Этот вид чтения обычно используется при работе с газетными, журнальными статьями и статьями по специальности. Работая над таким текстом, рекомендуется вдумчиво и внимательно прочесть его, отмечая незнакомые слова. Посмотрев их значения по словарю, нужно выбрать значение слова, подходящее по контексту и выучить его. Закончив чтение текста, нужно проверить свое понимание по вопросам и другим заданиям после каждого текста.

Задачи в области письменной речи во многом совпадают с теми, которые были рассмотрены применительно к устной речи.

При написании параграфов сочинений, эссе и т. д., необходимо помнить, что параграф – это краткий текст, состоящий из ключевого предложения (обычно первого), в котором содержится основная мысль, и последующих предложений, которые раскрывают основную мысль. Предложения должны быть логически связаны друг с другом. Трудности, которые возникают при написании эссе, связаны с 1) определением содержания (какой тезис соответствует теме эссе, какие положения доказывают этот тезис, раскрывая тему, какие выводы надо сделать из всего написанного), 2) соблюдением структуры, принятой для данного типа эссе, поддержание «равновесия» между его частями (все параграфы должны быть примерно одинаковые по объему), 3) выбором грамматических структур и лексики, в том числе специальных оборотов, которые обеспечивают логичный и плавный переход от одной части к другой, а также внутри частей.

Рекомендуется обязательно планировать свою работу так, чтобы можно было проверить свой параграф, эссе через какое-то время после написания его. Это позволит посмотреть на свое произведение как будто со стороны, увидеть недочеты и ошибки, незаметные во время работы над текстом.

Практическая грамматика.

При работе над развитием грамматических навыков, рекомендуются следующие виды работы:

1. Тщательное изучение грамматических правил.
2. Регулярное выполнение предложенных преподавателем устных и письменных заданий.

Практическая фонетика

В связи с тем, что введение фонетического материала носит теоретико-практический характер, а предъявление теоретического материала по разделам дисциплины происходит на английском языке для его последующего использования при объяснении соответствующих фонетических явлений, одной из основных трудностей для обучающихся может быть устное воспроизведение фонетических правил. Поэтому рекомендуется заучивать правила наизусть и повторять их при выполнении практических упражнений в рамках как аудиторной, так и самостоятельной работы. Т.о. формируется осознанное оперирование фонетическими явлениями.

При работе над теоретическим материалом рекомендуется использовать различные схемы и таблицы, поясняющие то или иное правило и отражающие ключевую информацию.

Овладение произносительными навыками предполагает заучивание наизусть скороговорок, диалогов в парах, текстов информационного и научного стилей. Перед заучиванием обучающемуся рекомендуется выполнить имитационные, тренировочные и подстановочные упражнения, что облегчает работу обучающихся по правильному озвучиванию и запоминанию текста. Все тексты интонируются, разбираются с точки зрения интонационных особенностей стиля, отчитываются в классе с целью последующего заучивания наизусть дома и воспроизведения в классе. Все тексты сопровождаются магнитофонной записью. Работа над материалом на запоминание должна вестись регулярно в течение всей недели перед занятием.

Особое внимание при формировании рецептивных и экспрессивных фонетических навыков необходимо уделять разнообразным условно-речевым упражнениям, а также упражнениям на аудирование. В связи с этим, аудиоматериал представлен двумя разновидностями: для работы дома и в классе.

Перед практическим занятием следует просмотреть ещё раз выполненные ранее упражнения, чтобы освежить в памяти материал и предотвратить плохую презентацию приготовленных заданий. Помимо упомянутых выше рекомендаций по организации работы с материалом, неизменными условиями овладения курсом являются: - регулярное посещение занятий; - участие в творческих заданиях;

- самостоятельная работа; выполнение домашних заданий в течение недели, а не в последний день перед занятием.

Аудирование.

Для того чтобы эффективно справиться с заданиями по аудированию необходимо придерживаться определенного плана работы над аудиотекстами.

1. Прежде всего, необходим этап мотивации к аудированию, положительный настрой, что позволит Вам сознательно поддерживать внимание.

2. Перед прослушиванием текста тщательно ознакомьтесь с заданием к тексту. Главной целью данного этапа является формирование установки на характер восприятия и понимания информации: полного, выборочного или общего.

3. Процесс восприятия информации облегчается если Вы ориентируетесь в коммуникативной или проблемной ситуации, к которой относится информация. Полезна антиципация (предвидение) вероятного содержания текста. Догадаться о содержании текста может помочь сама коммуникативная ситуация, иллюстрации, сопровождающие тексты учебного пособия.

4. Текст рекомендуется прослушивать два-три раза. После первого прослушивания рекомендуется отметить свои ответы, а во время второго прослушивания - сконцентрироваться на той информации, которую вы пропустили или не поняли в первый раз. При самостоятельной работе над аудированием рекомендуется третье прослушивание для самопроверки правильности выполнения заданий.

5. Если Ваше задание на общее понимание текста, например, определить, кто говорит, либо к кому обращена речь, либо место, где происходит беседа, какова основная тема текста, коммуникативные стратегии каждого собеседника и т.д. во время прослушивания обращайте внимание на слова и выражения, характерные для данного текста, либо данной личности. Если в задании требуется определить, к какому типу текстов принадлежат прослушанные отрывки, обратите внимание на выражения и обороты, характерные для данного типа текста. Часто достаточно услышать 1-2 выражения, чтобы правильно выполнить задание. Задания подобного типа могут также заключаться в определении стиля прослушанного текста. В этом случае обратите особое внимание на лексику и грамматические структуры, употребленные в записи.

Если в задании требуется соотнести заголовки, подзаголовки или предложения, которые подводят итог текста или его части, то, прослушав каждую часть, попробуйте кратко сформулировать главную мысль прослушанного. Это поможет быстрее подобрать заголовок/подзаголовок /итоговое предложение к данной части аудиозаписи. Помните, что

заголовок, подзаголовок и т.д. должен выражать краткое содержание или формулировать главную мысль фрагмента, но излагает это другими словами, не копируя аудиотекст.

6. Если ваше задание на расположение событий и информации в том порядке, в каком она появляется в аудиозаписи - тогда сконцентрируйтесь на понимании информации и не обращайте внимания на причинно-следственные связи между отдельными частями аудиотекста. Особое внимание нужно обратить на предлоги, обозначающие порядок действий. Необходимо помнить, что если какое-то событие появляется в аудиозаписи позже остальных, это не значит, что оно действительно произошло позже, чем упомянутые ранее.

7. Если ваше задание - установить соответствия приведенных утверждений прослушанному тексту, внимательно прочитайте утверждения и подумайте, какого рода информация потребуется (например, цифры, время, имена собственные), чтобы установить соответствие данных утверждений. Как правило, в заданиях такого типа порядок приведенных утверждений соответствует тому порядку, в каком информация дается в записи, поэтому утверждения можно читать и во время прослушивания записи. В заданиях такого типа может быть и третий вариант - «Нет информации». В этом случае помните, что неверное предложение содержит информацию, которая противоречит записанному тексту, а вариант «Нет информации» означает, что в тексте записи ничего не говорится по этому поводу. При прослушивании обратите внимание на отрицательные предложения, поскольку правильный ответ часто имеет форму утвердительного предложения, которое включает слово, противоположное по значению тому, что прозвучало в записи.

8. Для выполнения заданий на множественный выбор, перед тем как прослушать запись, прочитайте только вопросы заданий, без предложенных вариантов ответа. Если вопрос состоит из одного или нескольких слов, не образующих полного предложения, прочитайте вопросы вместе с предложенными вариантами ответов. Во время прослушивания в первый раз отметьте возможные варианты ответа. Затем, перед вторым прослушиванием, внимательно прочитайте предложенные варианты ответа и выберите тот, который, по вашему мнению, подходит более других.

Семинарские, практические, лабораторные занятия, их содержание

Раздел	Тема	Содержание
Раздел 1.	Тема 1. 你认识不认识他?	Изучение новых слов. Упражнения на лексическую подстановку. Аудирование. Текст для чтения. Наречия 也, 都. Упражнения. Произношение и интонация: словесное ударение. Диалогическая речь. Последовательность написания черт в новых иероглифах. Фамилии и имена у китайцев. Перевод предложений с китайского на русский и с русского на китайский язык.
	Тема 2. 他做什么工作?	Изучение новых слов. Упражнения на лексическую подстановку. Аудирование. Текст для чтения. Предложения с 有. Упражнения. Произношение и интонация: словесное ударение, фонетические упражнения. Диалогическая речь. Последовательность написания черт в новых иероглифах. Обозначение в китайском языке степеней родства. Перевод предложений с китайского на русский и с русского на китайский язык.
	Тема 3. 中文系有多少学生?	Изучение новых слов. Упражнения на лексическую подстановку. Аудирование. Китайские числа от 1 до

		99. Сочетание числительного со счетным словом в функции определения. Предложения с глагольным сказуемым, принимающим после себя два дополнения (двойное дополнение). Текст для чтения. Упражнения. Произношение и интонация: словесное ударение, фонетические упражнения. Диалогическая речь. Последовательность написания черт в новых иероглифах. Образование в Китае. Перевод предложений с китайского на русский и с русского на китайский язык.
	Тема 4. 这条裙子是新的。	Изучение новых слов. Упражнения на лексическую подстановку. Аудирование. Предложения с 是。 Конструкция с предлогом从。 Текст для чтения. Упражнения. Произношение и интонация: словесное ударение, фонетические упражнения. Диалогическая речь. Последовательность написания черт в новых иероглифах. Пекинская опера. Перевод предложений с китайского на русский и с русского на китайский язык.
	Тема 5. 现在几点?	Изучение новых слов. Упражнения на лексическую подстановку. Аудирование. Способы обозначения точного времени. Существительные или словосочетания в качестве обстоятельства времени. Текст для чтения. Упражнения. Произношение и интонация: словесное ударение, фонетические упражнения. Диалогическая речь. Последовательность написания черт в новых иероглифах. Перевод предложений с китайского на русский и с русского на китайский язык.
	Тема 6. 丁云的一天。	Изучение новых слов. Упражнения на лексическую подстановку. Аудирование. Составление диалогов по картинкам. Краткий обзор пройденной грамматики: подлежащее, сказуемое, дополнение, определение и обстоятельство; определение и служебное слово 的。 Текст для чтения. Упражнения. Диалогическая речь. Последовательность написания черт в новых иероглифах. Перевод предложений с китайского на русский и с русского на китайский язык.
	Тема 7. 你要什么?	Изучение новых слов. Упражнения на лексическую подстановку. Аудирование. Вопросительные предложения с союзом 还是。 Последовательно-связанные предложения. Текст для чтения. Упражнения. Произношение и интонация: синтагматическое ударение, фонетические упражнения. Диалогическая речь. Последовательность написания черт в новых иероглифах. Китайский чай. Перевод предложений с китайского на русский и с русского на китайский язык.
	Тема 8. 四月二十八号是我的生日。	Изучение новых слов. Упражнения на лексическую

		<p>подстановку. Аудирование. 年, 月, 星期。 Последовательность расположения слов, обозначающих дату и время события. Предложения с именным сказуемым. Слова и словосочетания, обозначающие указание на время события. Текст для чтения. Упражнения. Произношение и интонация: синтагматическое ударение, фонетические упражнения. Диалогическая речь. Последовательность написания черт в новых иероглифах. Календари и праздники. Перевод предложений с китайского на русский и с русского на китайский язык.</p>
	<p>Тема 9. 这束花儿真好看。</p>	<p>Изучение новых слов. Упражнения на лексическую подстановку. Аудирование. Предложения с качественным сказуемым. Удвоение глагола. Глаголы, глагольные конструкции и двусложные прилагательные в позиции определения. Текст для чтения. Упражнения. Произношение и интонация: синтагматическое ударение, словесное ударение, фонетические упражнения. Диалогическая речь. Последовательность написания черт в новых иероглифах. «Четыре сокровища кабинета». Перевод предложений с китайского на русский и с русского на китайский язык.</p>
	<p>Тема 10. 后边有一个小花园。</p>	<p>Изучение новых слов. Упражнения на лексическую подстановку. Аудирование. Слова со значением места. Предложения со значением местонахождения. Текст для чтения. Упражнения. Произношение и интонация: синтагматическое ударение, фонетические упражнения. Диалогическая речь. Последовательность написания черт в новых иероглифах. Китайские классические романы. Перевод предложений с китайского на русский и с русского на китайский язык.</p>
	<p>Тема 11. 我正在看电视呢。</p>	<p>Изучение новых слов. Упражнения на лексическую подстановку. Аудирование. Продолженное действие. Сокращенная форма вопросительного предложения с 呢。 Предикативная конструкция в функции определения. Текст для чтения. Упражнения. Произношение и интонация: синтагматическое ударение, словесное ударение, фонетические упражнения. Диалогическая речь. Последовательность написания черт в новых иероглифах.</p>
	<p>Тема 12. 妈妈做的点心。</p>	<p>Изучение новых слов. Упражнения на лексическую подстановку. Аудирование. Составление диалогов по картинкам. Краткий обзор пройденной грамматики: виды вопросительных предложений; определение и служебное слово 的, порядок расположения определений. Текст для чтения. Упражнения. Диалогическая речь. Последовательность написания черт в новых</p>

		иероглифах. Перевод предложений с китайского на русский и с русского на китайский язык.
	Тема 13. 他做饭做得好不好?	Изучение новых слов. Упражнения на лексическую подстановку. Аудирование. Дополнение результата. Прямое дополнение в препозиции. Текст для чтения. Упражнения. Произношение и интонация: фонетические упражнения. Диалогическая речь. Последовательность написания черт в новых иероглифах. Заимствованные слова в китайском языке. Перевод предложений с китайского на русский и с русского на китайский язык.
	Тема 14. 我要研究中国文学。	Изучение новых слов. Упражнения на лексическую подстановку. Аудирование. Модальные глаголы. Текст для чтения. Упражнения. Произношение и интонация: интонация предложения, фонетические упражнения. Диалогическая речь. Последовательность написания черт в новых иероглифах. Китайская литература: писатели XX века. Перевод предложений с китайского на русский и с русского на китайский язык.
	Тема 15. 电影开始了吗?	Изучение новых слов. Упражнения на лексическую подстановку. Аудирование. Показатель состоявшегося действия. Текст для чтения. Упражнения. Произношение и интонация: интонация предложения, фонетические упражнения. Диалогическая речь. Последовательность написания черт в новых иероглифах. Китайская кухня. Перевод предложений с китайского на русский и с русского на китайский язык.
	Тема 16. 我去看足球赛了。	Изучение новых слов. Упражнения на лексическую подстановку. Аудирование. Модальная частица 了。Текст для чтения. Упражнения. Произношение и интонация: интонация предложения, изменение тонов в последовательности, состоящей из трех или более слогов с этимологическим третьим тоном, фонетические упражнения. Диалогическая речь. Последовательность написания черт в новых иероглифах. Скороговорки в китайском языке. Перевод предложений с китайского на русский и с русского на китайский язык.
	Тема 17. 飞机就要起飞了。	Изучение новых слов. Упражнения на лексическую подстановку. Аудирование. Модальная частица 了。Предложение со сказуемым, выраженным предикативной конструкцией. Текст для чтения. Упражнения. Произношение и интонация: интонация предложения, фонетические упражнения. Диалогическая речь. Последовательность написания черт в новых иероглифах. Скороговорки в китайском языке. Перевод предложений с китайского на русский и с русского на китайский язык.

РАЗДЕЛ 5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В реализации программы обучения обучающихся по направлению 45.03.02 Лингвистика используются различные образовательные технологии, как традиционные, так и интерактивные.

Классификация образовательных (педагогических) технологий, на которых строится процесс преподавания иностранного языка:

По типу управления учебно-воспитательным процессом: классическое (традиционное) обучение; компьютерное (мультимедиа) индивидуальное; программное и программированное обучение.

По ориентации педагогического взаимодействия: технологии сотрудничества в рамках гуманизации и демократизации учебного процесса.

По преобладающим методам и способам обучения (в целях активизации и интенсификации деятельности обучающихся): коммуникативные, интерактивные; творческие; проблемные, поисковые; игровые, продуктивные; информационные, компьютерные, мультимедийные.

По организационным формам: групповые, коллективные; классно-урочные (академические).

По преобладанию средств обучения: вербальные, аудиовизуальные, с использованием видео техники, а также на основе современных информационных и телекоммуникационных средств.

Интерактивные средства позволяют сделать процесс обучения иностранному языку интенсивным, высокомотивированным, подчиненным строгой логике, соответствующим современным высоким технологиям. В целях усиления социально-воспитательных функций процесс преподавания иностранного языка основан на коммуникативно-ситуативной методике, компаративном анализе и этнолингвокультурологическом подходе, что способствует паритету обучения и воспитания.

При изучении иностранного языка происходит не просто процесс понимания «чужой» культуры, а взаимодействие и «диалог» культур. Этому способствуют включенные в модули русскоязычные материалы, коррелирующие с иноязычными. Обучающиеся, постигая реалии «чужого» общества, не только обогащают свои фоновые знания, приобщаются к «чужой» цивилизации, но и имеют возможность сравнивать то, как это «чужое» представлено в разных культурах повседневности, в разных научных традициях. И как результат этого – межкультурная коммуникация, возникающая на занятиях по иностранному языку.

Интерактивные материалы и представленный в них языковой и методический инструментарий позволяют решать следующие задачи:

- способствовать более успешному, эффективному восприятию иноязычного материала как единого целого, как связного комплекса смыслов и значений;
- способствовать раскрытию содержания текста/текстов через особый инструментарий специально подобранных заданий.

Применение интенсивных методик и ИТ-технологий в преподавании иностранного языка приобретает большую значимость и решает проблему организации самостоятельной работы обучающихся в условиях, когда – в связи с переходом на двухуровневую систему обучения – возрастает потребность овладения методикой самообразования.

Интерактивные образовательные технологии, используемые на аудиторных практических занятиях

Наименование разделов, тем	Используемые образовательные технологии	Часы
Вводно-коррективный курс	Интерактивные методы, классическое обучение	30
Основной курс	Классическое обучение, компьютерное обучение, коммуникативные, игровые технологии	36
Практика устной речи	Классическое обучение, компьютерное обучение, коммуникативные, игровые технологии	36
Практическая грамматика. Практическая фонетика Практика устной речи	Классическое обучение, компьютерное обучение, коммуникативные, игровые технологии	32
Практическая грамматика	Интерактивное обучение, поисковые методы	24
Практическая фонетика	коммуникативные, игровые технологии	14

Практикум

Задание 1

Система времен. Согласование времен. Косвенная речь. Глаголы, передающие слова автора

Работа со справочной литературой по грамматике; оформление грамматических правил в таблицу; выполнение письменных заданий по программе

Задание 2

Условные предложения

Работа со справочной литературой по грамматике; оформление грамматических правил в таблицу; выполнение письменных заданий по программе

Задание 3

Сослагательное наклонение.

Способы выражения нереального действия/ условия Работа со справочной литературой по грамматике; оформление грамматических правил в таблицу; выполнение письменных заданий по программе

РАЗДЕЛ 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Таблица 6.1

Самостоятельная работа

К формам самостоятельной работы студентов относятся изучение основной и дополнительной литературы, подготовка к зачету (экзамену) и др

Наименование разделов\тем	Вопросы, выносимые на самостоятельное изучение
1. Семья. Родственные связи. Взаимоотношения в семье.	Лексика по теме. Упражнения на закрепление лексики. Подготовка ролевых игр. Грамматические упражнения.
2. Распорядок дня. Различный образ жизни и график работы.	Лексика по теме. Упражнения на закрепление лексики. Подготовка ролевых игр. Грамматические упражнения.
3. Университет. Студенческая жизнь.	Лексика по теме. Упражнения на закрепление лексики. Подготовка ролевых игр. Грамматические упражнения.
4. Деньги. Жизнь богатых.	Лексика по теме. Упражнения на закрепление лексики. Подготовка ролевых игр. Грамматические упражнения.
5. Мир труда. Традиционные и необычные профессии. Безработица.	Лексика по теме. Упражнения на закрепление лексики. Подготовка ролевых игр. Грамматические упражнения.
6. Театр. Драма, музыкальный спектакль, балет, пантомима.	Лексика по теме. Упражнения на закрепление лексики. Подготовка ролевых игр. Грамматические упражнения.
7. Благотворительные организации.	Лексика по теме. Упражнения на закрепление лексики. Подготовка ролевых игр. Грамматические упражнения.
8. Здоровый образ жизни. Курение и его последствия.	Лексика по теме. Упражнения на закрепление лексики. Подготовка ролевых игр. Грамматические упражнения.
9. Виды искусства: живопись, литература, музыка. Знаменитые художники, писатели, музыканты.	Лексика по теме. Упражнения на закрепление лексики. Подготовка ролевых игр. Грамматические упражнения.

Тексты для дополнительного чтения

1. 问年龄

一天，我问外语系的一个同学：“你记岁了？”他笑了笑说：“十九。你呢？你比我大还是比我小？”我说我比他小一岁。我问他：“你刚才为什么笑？是不是我说错了？”他说：“我给你介绍介绍中国人问年龄的习惯，好不好？”我说：“好啊，我很想知道。”他告诉我，问孩子的年龄最简单，一般问：“你几岁了？”问少年也比较简单，可以问：“你十几了？”青年人可以五相问：“你二十几了？”对比自己小的人还常问：“你多大了？”老人比我们大很多岁，问老人年龄更要注意礼貌。一般问：“您多大年纪了？”一定要说“年纪”。

他还告诉我，不要随便问女青年的年龄，她们有的人不愿意说。对刚认识的人一般也不问年龄。我又问他：“能不能问中年人的年龄呢？应该怎么问呢？”他说：“对比我们大的人，可以问：您多大了？一定要说‘您’。”

我对他说：“谢谢你。刚才我问你几岁，很不合适，请你原谅。”他说：“没关系，刚才你还不知道”。

2. 汉语朗读比赛会

上星期我们系举行了一次汉语朗读比赛会。我们班同学都参加了。

比赛以前，我自己写了一篇文章，题目是：“到中国的那一天”。我请老师帮我修改了一下。老师说我写得很好。他让我朗读得慢一点。

比赛开始了。前几个同学朗读得都很好。玛丽朗读了一个寓言故事，她读得很流利。琼斯朗读了一首中国古诗，她的发音和声调特别好。

该我朗读了。我有点儿紧张。老师对我说：“你准备得不错，你要有信心”。我想：没关系，我可以向别的同学学习。我就不紧张了。

朗读以后，老师和同学们都为我鼓掌。老师说：“你朗读得很好。祝贺你”。我们班的一个同学说：“太好了，你一定能得第一”。我说：“前边的同学朗读得很好。不少同学还没朗读呢”。他说：“你真谦虚！”

最后，一位老师宣布比赛结果，我得了第三名。我非常高兴。

3. 我的朋友

我有一个好朋友，现在在北京大学历史系学习，他比我大半岁，是我中学同学。在中学时，我们常一起学习，一起参加体育活动。

他学习非常努力，学习成绩是班里最好的。

他对人很热情，常常帮助别的同学，大家都愿意跟他作朋友。他对我的帮助更多。

他嗓子很好，爱唱歌，打篮球也打得比我好。他是学校篮球队队长，我是队员。我们每天练球都练到很晚。他家住得很近，我家离学校远得多。每次练完球，他都要把我送到汽车站。

一次，我把词典丢了。我去书店买，没买着。第二天我要参加阅读比赛，特别需要词典。我正在着急，他来了。他说了一声“别着急”就走了。过了一会儿，他把他新买的词典给我送来了。

他说话说得太快，声音也不高。我说得比他快，爱着急。一天，我对他说：“你的脾气多好啊！我应该像你学习”。他谦虚地说：“你别夸我了。我们互相学习吧”。

4. 说话的习惯

有一天，李刚来约我去参观中国画展览。他穿了一件绿色的上衣，颜色特别好看。我对他说：“你今天真漂亮！”他说：“是吗？”又说：“我们都是男的，你这么说没关系。你对中国姑娘别随便这样讲”。

听了他的话，我想起两个星期以前的事。一次，我对一个中国女同学说：“你长得很漂亮！”她看了看我，没说话就走开了。我觉得很奇怪。我们国家的姑娘都喜欢别人说她们漂亮，有人夸她们，她们很高兴，还说一声“谢谢”呢！为什么中国姑娘不喜欢别人夸她们漂亮呢？

李刚说：“两国人民的习惯不一样，你夸那个女同学漂亮，她大概有点不好意思，或者误会了你的意思”。

我又问：“上月我认识了一个新朋友，他唱歌唱得非常好，我夸他说：‘你的嗓子多好啊！’他说‘不好，不好！’他为什么这么说呢？”

李纲告诉我：“这也是一般中国人的习惯，听到别人夸自己的时候，常说‘不好’，表示谦虚。”

我说：“现在我明白了。要学好汉语，了解中国人的习惯也很重要。太谢谢你了。”

5. 您先送他去医院吧

我和我得同屋要去杭州旅行,前几天订好了机票，昨天下午刚刚取回来。我们收拾好行李，就要出发去机场了，我问同屋：“你打电话要出租汽车了没有？”他说：“哎呀，我忘记了”。说着，就急忙跑下楼去打电话。

我提着行李走下楼来，在门口等了几分钟，出租汽车开过来了。汽车刚停，一个中国同学从操场跑过来，他着急地说：“司机同志，一个留学生从单杠上掉下来，摔坏了腿，您把他送到医院去吧”。

这时，另一个中国同学推着一辆自行车向这边走过来，车上坐着一个非洲同学，另一个非洲同学扶着他。我先开开车门，又跑过去扶他。司机同志说：

“这是两个英国同学要的车，我应该告诉他们一下”。

我说：“车是我们两个要的,您先送他去医院吧。我们打电话再要一辆”。

“好，谢谢你们。”司机同志说。

“谢谢你们。”车上的非洲同学和中国同学也说。

6. 日记

一月四日 星期二 多云

今天是我离开北京到南方旅行的第五天，上午八点到达苏州。

走出火车站，我问去苏州饭店怎么坐车，问了几个人，他们都很热情，但是只会说苏州话，我不懂。我正在着急，一个年轻人走过来了。他会说英语，普通话也讲得好极了。我们谈了很多。他叫李苏，是一个中学的英文教师，到车站来送客人。他说，他今天上午没有课，可以陪我游览苏州。我决定先游览，后去苏州饭店。

苏州是个古老的城市，名胜古迹很多。我们先到了寒山寺。寒山寺在苏州的西边，这里有个江枫第一楼。我们跑上去，站在楼上向下看，远山近水，风景美极了，游人也很多。

中午我要请李素吃饭,他说下午有课，要马上回学校。我想：他陪我游览了一个上午，我应该送给他一点东西。我要给他买东西两瓶酒，他不让；我送给他钢笔，他也不要。我看着他走远了，心里想：

苏州的风景美，苏州的人更美！

7. 在公共汽车上

北京的公共汽车很有意思，两节车厢连在一起，像一条长龙。车厢里有两个售票员，一个坐在前边，一个坐在后边。公共汽车到站的时候，售票员就告诉大家：“。。。站到了，请打开车票，先下后上”。车开的时候，售票员对大家说：“下一站，。。。刚上车的同志请买票”。

一天，我坐331路汽车进城。到北医三院站时，车停住了，车门开了，走上一位白头发的老大爷。收拍哦元说：“哪位同志给这位老大爷让个座位？”话没说完，不少人都站了起来。一个五六岁的小朋友跑过去，把老人扶到自己的座位上。老大爷坐下来以后，从口袋里拿出来一毛钱要买票，售票员马上伸过手去接。她接过钱去，又把一张票和找回来的钱递给了老人。老人笑着说：“谢谢，谢谢”。

许多人站起来给老大爷让座时，我注意到，有一个二十几岁的青年没动。老人买票时，那个小朋友看着他说：“叔叔，你病了吗？你不能动，让我爸爸服你去医院，好吗？”那个青年脸红了，不好意思极了。

下一站到了，车又停了，那位老大爷站起来要下车。这时，我看见那个青年也站了起来，他走过去把老人扶下车去。

8. 结婚的礼物

我的中国朋友王丽丽和李刚要结婚了。他们给我寄来一张请柬，邀请我去参加他们的婚礼。我想送他们一件礼物，但是不知道中国的风俗跟我们国家一样不一样，送什么礼物最合适。我去问张文，他说：“中国人有的送生活用品，例如茶壶，暖水瓶，衣服，床单等，也有的送纪念品。你可以根据朋友的情况，买一些他们喜欢的，比较有用的东西”。我知道王丽丽跟我一样，非常喜欢花，我想买一对花瓶送给他们。

商店里花瓶很多，样子都不错，颜色也都很漂亮。我最喜欢那种红色的，但是只有一只。我对售货员说：“我要买一对这样的花瓶，作结婚礼物。请你再找一只跟这只一样的，可以吗？”售货员很热情的又拿出来几只红的，样子都跟这只一样，但是颜色跟这只不太一样，有的比这只深，有的比这只浅。售货员看我都不太满意，又从里边拿出来两只。我发现有一只跟第一只完全一样，我高兴极了。售货员也很高兴地说：“这对花瓶作结婚礼物最合适了”。

9. (1) 看照片

我真在看妹妹寄来的几张照片，玛丽来了。我立刻给她递过去一张妹妹在西湖旁边照的照片。她看了说：“你妹妹真像你”。我说：“我和我妹妹都像我母亲”。“你妹妹跟你长得一样，像极了”。她指着墙上挂着的合影说：“你们的眼睛都像你母亲那么大，眉毛都像她那么长”。“对，我父亲也说我们眼睛特别像我母亲。但是，我得鼻子和嘴跟她们的不太像”

。“我再看看。对，对，你的鼻子比你妹妹的高一点”。“我父亲常开玩笑地说，我的鼻子是借来的”。

9. (2) 选择专业

来中国以前，我就决定学中国历史专业了。玛丽的专业跟我得不一样，她要学中国现代文学。今天她问我：“有人说，文学专业不像历史专业那么有意思，是吗？”我说：“我同意这个看法。因为我对历史特别有兴趣，所以我选择了这个专业。但是我觉得学文学也很有意思”。她说：“我不像你那么喜欢自己的专业。我有时想学文学，有时又不想学文学”。我说：“你不是已经决定学文学专业吗？我劝你别犹豫了。改专业也不是一件容易的事。我买了不少历史方面的书，你有兴趣可以看看。学文学的人也必须了解一些历史”。她说：“对，我需要认真考虑一下了”。

10. 中国

中国在亚洲东部，总面积约九百六十万平方公里，是世界上面积最大的国家之一。中国从南到北约五千五百公里，北方还是冰天雪地的时候，南方已经是夏天了。中国从东到西约五千二百公里，东方太阳已经出来，西方还是深夜。中国的人口有十亿零三千一百八十八万，是世界上人口最多的国家。

中国的首都是北京。北京的面积是一万七千平方公里，人口有九百多万。上海是中国最大的工业和商业城市，人口比北京多，但是面积没有北京大。

中国最大的两条河是长江和黄河。长江全长六千三百公里，黄河没有长江那么长，只有五千四百公里。长江是中国的第一大河，黄河是中国的第二大河。

中国北方的气候没有南方那么好。北方比较干燥，冬天风很大，天气很冷。南方常常下雨，冬天不太冷，也不干燥。生活在南方的人刚到北方常常不太习惯。

11. 北京语言学院

我们的学校北京语言学院位于北京市西北郊，离市中心约十公里。地址是：北京市海淀区学院路十五号。学院占地面积三十八万平方米。

北京语言学院的主要任务是对外国留学生进行汉语教学，同时，也对中国学生进行外语教学。北京语言学院有教师五百多人，不少教师已经有二三十年的教学经验。

许多教师还经常被邀请到世界各国的大学去教汉语。北京语言学院外国留学生很多，占全校学生总数的三分之二左右。我们学校最近几年发展很快，现在的学生数目比三年前增加了一倍多。

北京语言学院有五个系：留学生一系，二系，三系，外语系和语文系。我们系今年又四百多个学生，男生一百六十人左右，约占全系学生的百分之四十，女生二百四十人左右，约占百分之六十左右。今年夏天，我们就要毕业了，百分之二十的学生要留在语言学院继续学习汉语专业，百分之八十的学生要去其他大学学习别的专业。

12. 试试看

我们已经学到六十九课了，“现代汉语教程”差不多学完了十分之七。老师说，我们在读和写方面应该达到下边的要求：

一，每分钟能听写十三个汉字。二，在五分钟内能读懂三百字的短文。三，朗读速度应该达到每分钟一百六十到一百七十个字，发音和声调都没有错。

老师说，我们班百分之八九十的同学都达到了第二和第三个要求，但是能达到第一个要求的同学只占百分之六十。不少同学听写的速度比较慢，常常把汉字写错。

我们问老师有没有记汉字的好方法，老师说，你们可以把发音一样的汉字写在一起比较一下，例如：“计划”的“计”跟“日记”的“记”发音完全一样，但是汉字不一样，意思也不一样。还可以把汉字一样，发音不一样的字写在一起比较一下，例如，“干燥”的“干”和“干什么”的“干”，“快乐”的“乐”和“音乐”的“乐”。还有一些汉字，发音和意思都不一样，但是汉字的樣子差不多，也需要特别注意，例如：“自己”的“己”字很像“已经”的“已”字。这些方法你们可以试试看。

13. 去看美术展览

今天下课以后，我经过布告牌时，看见上边贴着一张新的通知。因为我忘了戴眼镜，看不清楚布告上的字，所以我就请旁边一位同学告诉我通知的内容。他说：“星七日上午有个展览，要看的可意到办公室买票”。我问他是什么展览，他说有两个字他不认识，看不动。这时，后边一个同学告诉我们是“美术”展览。

我要给马可打个电话，约他一起去看美术展览。但是打了几次都战线，打不通，我就先回房间了。我刚坐下来，就有人叫我接电话。我立刻走到电话机旁，拿起了耳机，说：“喂，你是哪一位？”对方说：“我是马可”。我说：“太好了。你星期日上午有事吗？我想约你去看画展，怎么样？”他说：“我这儿比较乱，我听不清楚你说的话，请你大点儿声”。我又说了一遍，他才听清楚。他问：“现在买得着买不着票？”我说：“票已经买好了。星期日上午八点在展览馆入口处见面，好吗？”他说：“好，不见不散”。

14. 不怕慢，只怕站

一个人进城买盐，回来的路上遇到了一个瘸子。

“你去哪儿？”

“我在城里工作，回家看看”。

“你家在哪儿？”

“从这往东，在走十二里。你去哪儿？”

“我也回家，从这儿往东，还有十五里”。

“我们这儿交通太不方便了”。

“是啊，还要过一条小河。你拿这么多东西，过得去过不去？过不去，我可以帮忙”。

“不用，我只给孩子买了点咸鸡蛋，河水不深，过得去”。

他们一边走，一边谈。过了河，那个人觉得瘸子走得太慢了，就说：

“我走三里，你走不了一里。这么慢，你天黑以前回得去吗？”

瘸子觉得他说话太不礼貌，生气得说：“你先走吧。我回不去没关系”。

那个人走了，走了八九里路，前边就是一个小饭馆。他觉得口渴，肚子饿，进去喝了酸牛奶，甜咖啡，还要了一壶酒，两个菜。他平时很少喝酒。这次喝多了，觉得头晕，两条腿也站不起来。他想躺在长椅子上体息一会儿，没想到睡着了。他醒来的时候，天已经黑了。

他出了饭店，走了有一里多路，看见那个缺字在前边站着呢。他问：

“你已经到这儿了？”

“我到家了”。

“你到得真快”。

“人们常说，不怕慢，只怕站。听说你在那个饭馆喝醉了，是吗？”

那个人不好意思地点了点头。

15. 去天津的计划

我们班有几个同学想利用这个星期天去一趟天津。昨天晚上在我房间里商量了具体计划。

我们先谈了谈动身的时间问题。

阿里看了看桌上的列车时刻表，说：“这个问题很简单，我们最好星期六下午动身，星期天晚上回来。这样，我们又可以在天津玩一天，又耽误不了星期一的课。”

约翰说：“要是星期六下午去的话，就要在天津住一夜。谁有民航班机的时刻表？如果早上有飞往天津的班机，我们就坐飞机去，怎么样？又快又好”。

我说：“我不同意坐飞机。坐火车去多有意思！”

最后大家都赞成星期六下午坐火车去，在天津住一夜，星期日玩一天，晚上回来。

到了星期六早上，我忽然想起应该听一听天气预报。我打开收音机，电台正在播送天气预报：今天白天晴。夜里晴转阴，风向南转北，风力三四级。明天白天有小到中雨，东北风五到六级。我想，明天又刮风又下雨，我们到了天津怎么玩呢？

我马上去沃阿里他们商量，他们也都听到广播了。玛丽的意见是：这个星期天下雨，我们就下个星期天再去。我非常同意，别人也不反对，我们就决定这个星期天不去天津了。

6.1. Темы эссе¹

1. Семья. Родственные связи. Взаимоотношения в семье.
2. Распорядок дня. Различный образ жизни и график работы.
3. Университет. Студенческая жизнь.
4. Деньги. Жизнь богатых.

¹ Перечень тем не является исчерпывающим. Обучающийся может выбрать иную тему по согласованию с преподавателем.

5. Мир труда. Традиционные и необычные профессии. Безработица.
6. Театр. Драма, музыкальный спектакль, балет, пантомима. Театры в Лондоне.
7. Благотворительные организации.
8. Здоровый образ жизни. Курение и его последствия.
9. Виды искусства: живопись, литература, музыка. Знаменитые художники, писатели, музыканты.

**РАЗДЕЛ 7. ОЦЕНОЧНЫЕ И МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ПО
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЕ (ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ) ДЛЯ
ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И
ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ**

Таблица 7.1

ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫЕ С
ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ
ПРОГРАММЫ В СООТНОШЕНИИ С ОЦЕНОЧНЫМИ СРЕДСТВАМИ

Планируемые результаты, характеризующие этапы формирования компетенции	Содержание учебного материала	Примеры контрольных вопросов и заданий для оценки знаний, умений, владений	Методы\ средства контроля
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)			
ИУК 4.1 Знает основные способы анализа и обобщения информации, правил устной и письменной коммуникации государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) ИУК 4.2 Умеет использовать приемы анализа информации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) ИУК 4.3	1. Средства коммуникации. Современные технологии. 2. Особенности больших городов. 3. Магазины и покупки. Современные тенденции: гипермаркеты, интернет магазины. 4. Путешествие за границу. Планирование тура. Оформление документов. Впечатления. 6. Гостиница. Бронирование номера. Регистрация. Виды услуг.	1. Интернет как наиболее быстро развивающееся средство коммуникации. 2. Преимущества и недостатки мобильных телефонов. 3. Роль социальных сетей. 4. Преимущества и недостатки жизни в городе. 5. Покупки по Интернету. 6. Реклама тура. 7. Преимущества и недостатки индивидуального туризма.	Контрольные аттестации (устный опрос / собеседование / коллоквиум). Тесты Дискуссии круглый стол Экзамен

<p>Владеет навыками устной и письменной коммуникации государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>			
<p>УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах</p>			
<p>ИУК 5.1. Знает Демонстрирует толерантное восприятие социальных и культурных различий, уважительное и бережное отношение к историческому наследию и культурным традициям.</p> <p>ИУК 5.2. Умеет. Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими людьми информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп.</p> <p>ИУК 5.3. Проявляет в своём поведении уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций мира.</p> <p>ИУК 5.4. Сознательно выбирает ценностные ориентиры и</p>	<p>7. Традиции кулинарии и приема пищи в Китае.</p> <p>8. Международные различия. Стереотипы представления.</p> <p>Традиции в поведении, манеры.</p>	<p>8. Особенности этикета в разных странах.</p> <p>9. Составление экскурсионного тура по Китаю.</p>	<p>Дискуссии</p> <p>Написание формального, неформального письма, эссе, статей</p> <p>Тесты</p> <p>Экзамен</p>

гражданскую позицию; аргументировано обсуждает и решает проблемы мировоззренческого, общественного и личностного характера			
ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения;			
ИОПК-4.1. Знает основные этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме; ИОПК-4.2. Умеет использовать модели социальных ситуаций в рамках межъязыкового и межкультурного взаимодействия ИОПК-4.3. Владеет навыками применения типичных сценариев взаимодействия участников межкультурной коммуникации	9. Физическая и экономическая география Китая 10. Традиции, связанные с рождением, свадьбой, похоронами.	10. Национальные рецепты. 11. Национальные традиции России, Китая и других стран.	Дискуссии Написание формального, неформального письма, эссе, статей Тесты Экзамен

7.2. Перечень вопросов для подготовки к промежуточной аттестации экзамену или зачету

1. Прочитать и перевести текст.

司马光(Sima Guang, 1019-1086) 是中国有名的历史学家。有一年过灯节，他的妻子想到街上去看灯，司马光不同意，说：“咱们家里有这么多灯，为什么一定要出去看呢？”

妻子说：“出去看灯，还可以顺便看看人。”

司马光更生气了：“看我不是看人吗？”

王老师不清楚学生的经历，每个人都介绍了一下儿。山本去过两次南亚，游览过很多南亚的名胜古迹，参观过一些又庄严又漂亮的古庙。安娜没有去过南亚，但

是去过许多欧洲的国家。他没有参观过古庙，但是参观过许多有名的博物馆。比尔没有去过南亚和欧洲，他只来过中国，他的经历是游览过中国的名胜，吃过中国又好吃又好看的名菜。

上周末我们到王老师家去玩儿，王老师让我们参观了他家后边的一个大花园儿。花园儿里有很多大树，还有很多种花儿。花儿都非常漂亮，有红的，有白的，有黄的，有蓝的，我们都很喜欢。我们坐在草地上，一边儿吃着王老师爱人准备的糖，水果什么的，一边儿谈话。我们谈了很多问题，比尔还讲了一个笑话儿。天黑了。那个周末过得真有意思。

2. Письменно перевести на китайский язык.

1. Студенты, беседующие у окна по-китайски, - все студенты Пекинского университета.

2. Человек, стоящий возле машины, - наш учитель физики.

3. Словарь, который я вчера купил на улице Ванфуцзин, стоит 27 юаней 4 мао.

4. Те, кто плохо знают китайский язык, не смогут воспользоваться этим словарем.

5. Разрешите мне представить Вам моих родителей.

6. По-моему, этот иероглиф написан не ручкой, а кисточкой.

7. В Пекине много мест, где продают старые книги.

8. Это очень интересный китайский роман, который я взял вчера в библиотеке.

9. У меня есть свое мнение по этому вопросу.

10. Я не умею есть палочками.

- Здравствуйте, пожалуйста, проходите. Мы вместе посмотрим наш новый дом.

- Спасибо.
 - Сяо Ли, иди за мной. Это – гостиная.
 - Ваша гостиная очень большая и красивая.
 - Посмотри, рядом с гостиной находится кабинет. Там часто работает папа.
 - У вас действительно очень много книг.
 - Книги, которые лежат на столе, все моего отца. Он не разрешает нам здесь убираться. Пойдем, посмотрим кухню. Она напротив.
 - Очень красиво. А где твоя спальня?
 - Моя спальня слева от гостиной. А там ванная комната.
 - У вас есть сад?
 - Да, позади дома также есть один маленький сад. Как тебе наш новый дом?
 - Мне очень понравился.
3. Дополнить диалог.

1. 请问您贵姓？

2. 您是做什么工作的？

3. 您工作进展如何？

4. 你想抽根烟吗？

5. 我们为何不打开窗子呢？

4. Заполнить пропуски.

能, 会, 可以

老师, 我_____进来吗？

每星期你们_____学几课？

我知道你_____说法语。

5. Выберите и отметьте верное расположение предложенных слов в каждом предложении:

1. 她一个人A就B把会议室C收拾D干净。

能

2. 中国有55个少数民族, A可以说B每个民族C保留D有自己的风俗。

都

3. 我A弟弟是昨天B晚上在咖啡厅遇见C他D.

的

4. A你B这C奶白色D衬衣的领子不是都有毛病吗？

两件

5. 在他住A集体宿舍的半年时间里, 他上课没有B迟到C一回D.

过

6. A丁教授B还C没有D翻译完。
把这篇小说
7. 我们要使人十年代后A五年B, 成为团结C奋斗D五年头。
的
8. 事后我没有A去打听, B不知道C是怎样的D结果。
究竟
9. 我A是B从外文C书店买D这本画册。
的
10. 去年玛丽A学习了B一年C汉语D。
在南京大学
11. 山本A送B给C老师D一本书。
我们
12. 我A要向你B问C清楚D。
有几个问题
13. 拉亚A说B得C很流利D。
汉语

7.3. Описание показателей и критериев оценивания сформированности компетенций на различных этапах их формирования; шкалы и процедуры оценивания

7.3.1. Вопросы и заданий для текущей и промежуточной аттестации

При оценке знаний учитывается уровень сформированности компетенций:

1. Уровень усвоения теоретических положений дисциплины, правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
2. Уровень знания фактического материала в объеме программы.
3. Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
4. Умение связать теорию с практикой.
5. Умение делать обобщения, выводы.

Таблица 7.4.1.1

Шкала оценивания на экзамене

Оценка	Критерии выставления оценки
Отлично	<p>Обучающийся должен:</p> <ul style="list-style-type: none"> - продемонстрировать глубокое и прочное усвоение знаний программного материала; - исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно изложить теоретический материал; - правильно формулировать определения; - продемонстрировать умения самостоятельной работы с литературой; - уметь сделать выводы по излагаемому материалу.

Хорошо	<p>Обучающийся должен:</p> <ul style="list-style-type: none"> - продемонстрировать достаточно полное знание программного материала; - продемонстрировать знание основных теоретических понятий; <p>достаточно последовательно, грамотно и логически стройно излагать материал;</p> <ul style="list-style-type: none"> - продемонстрировать умение ориентироваться в литературе; - уметь сделать достаточно обоснованные выводы по излагаемому материалу.
Удовлетворительно	<p>Обучающийся должен:</p> <ul style="list-style-type: none"> - продемонстрировать общее знание изучаемого материала; - показать общее владение понятийным аппаратом дисциплины; - уметь строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; - знать основную рекомендуемую программой учебную литературу.
Неудовлетворительно	<p>Обучающийся демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> - незнание значительной части программного материала; - не владение понятийным аппаратом дисциплины; - существенные ошибки при изложении учебного материала; - неумение строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; - неумение делать выводы по излагаемому материалу.

Таблица 7.4.1.2

Шкала оценивания на зачете

Оценка	Критерии выставления оценки
Зачтено	<p>Обучающийся должен:</p> <ul style="list-style-type: none"> - продемонстрировать общее знание изучаемого материала; - показать общее владение понятийным аппаратом дисциплины; - уметь строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; - знать основную рекомендуемую программой учебную литературу.
Не зачтено	<p>Обучающийся демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> - незнание значительной части программного материала; - не владение понятийным аппаратом дисциплины; - существенные ошибки при изложении учебного материала; - неумение строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; - неумение делать выводы по излагаемому материалу.

7.3.2. Письменной работы (эссе)

При оценке учитывается:

1. Правильность оформления
2. Уровень сформированности компетенций.

3. Уровень усвоения теоретических положений дисциплины, правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
4. Уровень знания фактического материала в объеме программы.
5. Логика, структура и грамотность изложения письменной работы.
6. Полнота изложения материала (раскрытие всех вопросов)
7. Использование необходимых источников.
8. Умение связать теорию с практикой.
9. Умение делать обобщения, выводы.

Таблица 7.4.2.2

Шкала оценивания эссе

Оценка	Критерии выставления оценки
Зачтено	Обучающийся должен: <ul style="list-style-type: none"> - продемонстрировать общее знание изучаемого материала; - показать общее владение понятийным аппаратом дисциплины; - уметь строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; - знать основную рекомендуемую программой учебную литературу.
Не зачтено	Обучающийся демонстрирует: <ul style="list-style-type: none"> - незнание значительной части программного материала; - не владение понятийным аппаратом дисциплины; - существенные ошибки при изложении учебного материала; - неумение строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; - неумение делать выводы по излагаемому материалу

7.3.3. Тестирование

Таблица 7.4.3

Шкала оценивания

Оценка	Критерии выставления оценки
Отлично	Количество верных ответов в интервале: 71-100%
Хорошо	Количество верных ответов в интервале: 56-70%
Удовлетворительно	Количество верных ответов в интервале: 41-55%
Неудовлетворительно	Количество верных ответов в интервале: 0-40%
Зачтено	Количество верных ответов в интервале: 41-100%
Не зачтено	Количество верных ответов в интервале: 0-40%

7.4. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ И (ИЛИ) ОПЫТА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИХ ЭТАПЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ.

Качество знаний характеризуется способностью обучающегося точно, структурированно и уместно воспроизводить информацию, полученную в процессе освоения дисциплины, в том виде, в котором она была изложена в учебном издании или преподавателем.

Умения, как правило, формируются на занятиях семинарского типа занятиях, а также при выполнении лабораторных работ. Задания, направленные на оценку умений, в значительной степени требуют от обучающегося проявления стереотипности мышления, т.е. способности выполнить работу по образцам, с которыми он работал в процессе обучения. Преподаватель же оценивает своевременность и правильность выполнения задания.

Навыки - это умения, развитые и закрепленные осознанным самостоятельным трудом. Навыки формируются при самостоятельном выполнении обучающимися практико - ориентированных заданий, моделирующих решение им производственных и социокультурных задач в соответствующей области профессиональной деятельности, как правило, при выполнении домашних заданий, курсовых проектов (работ), научно-исследовательских работ, прохождении практик, при работе индивидуально или в составе группы и т.д. При этом обучающийся поставлен в условия, когда он вынужден самостоятельно (творчески) искать пути и средства для разрешения поставленных задач, самостоятельно планировать свою работу и анализировать ее результаты, принимать определенные решения в рамках своих полномочий, самостоятельно выбирать аргументацию и нести ответственность за проделанную работу, т.е. проявить владение навыками. Взаимодействие с преподавателем осуществляется периодически по завершению определенных этапов работы и проходит в виде консультаций. При оценке владения навыками преподавателем оценивается не только правильность решения выполненного задания, но и способность (готовность) обучающегося решать подобные практико-ориентированные задания самостоятельно (в перспективе за стенами вуза) и, главным образом, способность обучающегося обосновывать и аргументировать свои решения и предложения. **Устный опрос** - это процедура, организованная как специальная беседа преподавателя с группой обучающихся (фронтальный опрос) или с отдельными обучающимися (индивидуальный опрос) с целью оценки сформированности у них основных понятий и усвоения учебного материала.

Тесты являются простейшей формой контроля, направленная на проверку владения терминологическим аппаратом, современными информационными технологиями и конкретными знаниями в области фундаментальных и прикладных дисциплин. Тест может предоставлять возможность выбора из перечня ответов; один или несколько правильных ответов.

Практические занятия - реализуют дидактический принцип связи теории с практикой и ориентированы на решение следующих задач: углубление, закрепление и конкретизацию знаний, полученных на лекциях и в процессе самостоятельной работы; формирование практических умений и навыков, необходимых в будущей профессиональной деятельности; развитие умений наблюдать и объяснять явления, изучаемые; развития самостоятельности. На практических занятиях преподаватель организует детальное рассмотрение обучающимися отдельных теоретических положений учебной дисциплины и формирует умения и навыки их практического применения путем выполнения соответствия поставленных задач.

РАЗДЕЛ 8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

8.1. Методические рекомендации по написанию эссе

Эссе (от французского *essai* – опыт, набросок) – жанр научно-публицистической литературы, сочетающей подчеркнуто-индивидуальную позицию автора по конкретной проблеме.

Главными особенностями, которые характеризуют эссе, являются следующие положения:

- собственная позиция обязательно должна быть аргументирована и подкреплена ссылками на источники, авторитетные точки зрениями и базироваться на фундаментальной науке. Небольшой объем (4–6 страниц), с оформленным списком литературы и сносками на ее использование;
- стиль изложения – научно-исследовательский, требующий четкой, последовательной и логичной системы доказательств; может отличаться образностью, оригинальностью, афористичностью, свободным лексическим составом языка;
- исследование ограничивается четкой, лаконичной проблемой с выявлением противоречий и разрешением этих противоречий в данной работе.

8.2. Методические рекомендации по использованию кейсов

Кейс-метод (Case study) – метод анализа реальной ситуации, описание которой одновременно отражает не только какую-либо практическую проблему, но и актуализирует определенный комплекс знаний, который необходимо усвоить при разрешении данной проблемы. При этом сама проблема не имеет однозначных решений.

Кейс как метод оценки компетенций должен удовлетворять следующим требованиям:

- соответствовать четко поставленной цели создания;
- иметь междисциплинарный характер;
- иметь достаточный объем первичных и статистических данных;
- иметь соответствующий уровень сложности, иллюстрировать типичные ситуации, иметь актуальную проблему, позволяющую применить разнообразные методы анализа при поиске решения, иметь несколько решений.

Кейс-метод оказывает содействие развитию умения решать проблемы с учетом конкретных условий и при наличии фактической информации. Он развивает такие квалификационные характеристики, как способность к проведению анализа и диагностики проблем, умение четко формулировать и высказывать свою позицию, умение общаться, дискутировать, воспринимать и оценивать информацию, которая поступает в вербальной и невербальной форме.

8.3. Требования к компетентностно-ориентированным заданиям для демонстрации выполнения профессиональных задач

Компетентностно-ориентированное задание – это всегда практическое задание, выполнение которого нацелено на демонстрацию доказательств наличия у обучающихся компетенций, знаний, умений, необходимых для будущей профессиональной деятельности.

Компетентностно-ориентированные задания бывают разных видов:

- направленные на подготовку конкретного практико-ориентированного продукта (анализ документов, текстов, критика, разработка схем и др.);
- аналитического и диагностического характера, направленные на анализ различных аспектов и проблем;
- связанные с выполнением основных профессиональных функций (выполнение конкретных действий в рамках вида профессиональной деятельности, например формулирование целей миссии, и т. п.).

РАЗДЕЛ 9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Интернет-ресурсы, современные профессиональные базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Интернет-ресурсы

<http://www.iprbookshop.ru> ЭБС «IPRsmarts»

<http://www.rsl.ru> – Российская государственная библиотека.

Современные профессиональные базы данных

<http://pravo.gov.ru/> Официальный интернет-портал правовой информации

<http://www.nlr.ru/> Российская национальная библиотека.

<http://www.bbbook.ru/> Электронная библиотека ВВsmart.RU.

Информационно-справочные и поисковые системы

<http://www.multitran.com>

<http://www.lingvo.ru/>

<http://www.paralink.com/context>

<http://www.translate.ru/>

<http://www.sciencedirect.com>

Комплект лицензионного программного обеспечения

Microsoft Open Value Subscription для решений Education Solutions № Tr000544893 от 21.10.2020 г. MDE Windows, Microsoft Office и Office Web Apps. (срок действия до 01.11.2023 г.)

Антивирусное программное обеспечение ESET NOD32 Antivirus Business Edition договор № ИС00-006348 от 14.10.2022 г. (срок действия до 13.10.2025 г.)

Программное обеспечение «Мираполис» система вебинаров - Лицензионный договор 244/09/16-к от 15.09.2016 (Спецификация к Лицензионному договору 244/09/16-к от 15.09.2016, от 11.05.2022 г.) (срок действия до 10.07.2023 г.)

Электронная информационно-образовательная среда «1С: Университет» договор от 10.09.2018 г. №ПРКТ-18281 (бессрочно)

Информационная система «ПервыйБит» сублицензионный договор от 06.11.2015 г. №009/061115/003 (бессрочно)

Система тестирования Indigo лицензионное соглашение (Договор) от 08.11.2018 г. №Д-54792 (бессрочно)

Информационно-поисковая система «Консультант Плюс» - договор об информационно поддержке от 26.12.2014, (бессрочно)

Электронно-библиотечная система IPRsmart лицензионный договор от 01.09.2022 г. №9489/22С (срок действия до 31.08.2024 г.)

Научная электронная библиотека eLIBRARY лицензионный договор SCIENC INDEX № SIO -3079/2022 от 12.01.2022 г. (срок действия до 27.01.2024 г.)

Свободно распространяемое программное обеспечение

Комплект онлайн сервисов GNU ImageManipulationProgram, свободно распространяемое программное обеспечение

Программное обеспечение отечественного производства:

Программное обеспечение «Мираполис» система вебинаров - Лицензионный договор 244/09/16-к от 15.09.2016 (Спецификация к Лицензионному договору 244/09/16-к от 15.09.2016, от 11.05.2022 г.) (срок действия до 10.07.2023 г.)

Электронная информационно-образовательная среда «1С: Университет» договор от 10.09.2018 г. №ПРКТ-18281 (бессрочно)

Информационная система «ПервыйБит» сублицензионный договор от 06.11.2015 г. №009/061115/003 (бессрочно)

Система тестирования Indigo лицензионное соглашение (Договор) от 08.11.2018 г. №Д-54792 (бессрочно)

Информационно-поисковая система «Консультант Плюс» - договор об информационно поддержке от 26.12.2014, (бессрочно)

Электронно-библиотечная система IPRsmart лицензионный договор от 01.09.2022 г. №9489/22С (срок действия до 31.08.2024 г.)

Научная электронная библиотека eLIBRARY лицензионный договор SCIENC INDEX № SIO -3079/2022 от 12.01.2022 г. (срок действия до 27.01.2024 г.)

РАЗДЕЛ 10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Специализированная учебная мебель: комплект специальной учебной мебели. Технические средства обучения, служащие для предоставления учебной информации большой аудитории: доска аудиторная, компьютер, проектор, экран
Помещение для самостоятельной работы	Комплект специальной учебной мебели. Мультимедийное оборудование: видеопроектор, экран, компьютер с возможностью подключения к сети "Интернет" и ЭИОС

Для проведения занятий лекционного типа предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие примерным программам дисциплин (модулей), рабочим учебным программам дисциплин (модулей).